

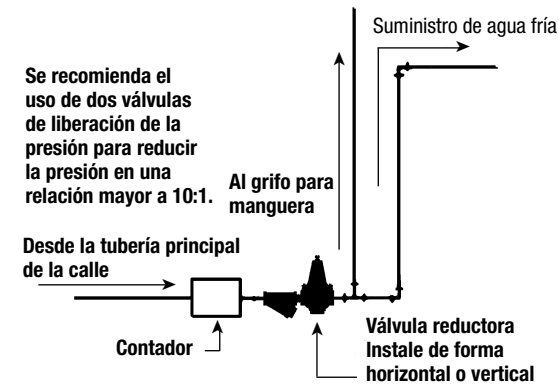
Instrucciones de instalación

- Esta válvula debe instalarse en un lugar accesible con suficiente espacio para la limpieza, el servicio o el ajuste.
- Enjuague la tierra y el sarro de la tubería de suministro.
- Puede instalar el regulador de forma vertical u horizontal, pero debe instalarlo con la flecha en la dirección del flujo.
- El regulador está configurado a 345 kPa (50 psi). Para ajustar, afloje la tuerca de seguridad y gire el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión, en el sentido contrario para disminuirla.
- El N223/223B o el LF223 tienen una válvula de derivación de expansión térmica incorporada. Si usa el modelo 223 cuando la presión de entrada es mayor que la configuración de descarga de la válvula T&P (temperatura y presión) del calentador de agua (comúnmente 10,3 bar, 150 psi) o cuando exista una válvula de retención o válvula de contraflujo de agua instalada en la línea, debe hacer provisiones para la protección de la liberación de la presión a fin de proteger su sistema de tuberías y sus componentes. Le sugerimos el uso de un tanque de expansión modelo DET, la válvula de flotador y la válvula de liberación de la expansión térmica Governor 80 de Watts o una válvula de liberación de presión calibrada 530C. (Solicite la carpeta F-RV, S-Therm Expansion, o consulte a un plomero profesional).

PRECAUCIÓN: siempre que ajuste una válvula reductora, se recomienda el uso de un medidor de presión para verificar la configuración correcta de la presión. No quite el tornillo de ajuste hacia atrás en el compartimiento del resorte.

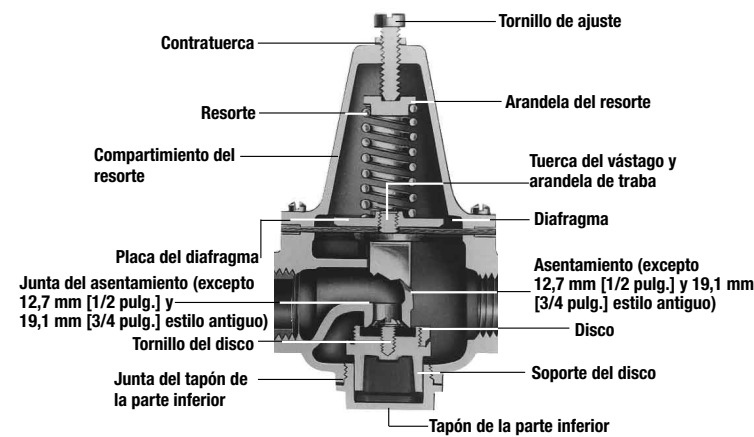
Línea principal de servicio

Instale en serie con un regulador más pequeño para mejorar el rendimiento del sistema y extender la vida útil de la válvula.



Instrucciones de mantenimiento

- Para limpiar o cambiar piezas; cierre el suministro, afloje la contratuerca y retire el tornillo de ajuste.
 - Quite el compartimiento del resorte, el resorte, la arandela. Quite el tapón de la parte inferior.
 - Desarme el módulo. Use la llave para aflojar la tuerca de vástago y quitar la arandela de traba y la placa del diafragma. Quite el yugo aflojando el soporte del disco usando un destornillador.
 - Cuando cambie un soporte de disco, aplique una gota de selladores de rosca de baja resistencia. No apriete demasiado.
- Nota:** cuando se proporcione con un filtro, enjuague periódicamente.



Juegos para reparación

El juego para el N.º 223 incluye las piezas que se muestran

N.º de código de pedido	N.º de juego	Serie de la válvula	Tamaño	
			Pulg.	mm
0861470	"C"		1/2, 3/4	15, 20
0861475	"D"		1	25
0861477	"E"		1 1/4	32
0877494	1 1/2 223RK	223	1 1/2	40
0877500	2 223RK		2	50
0877551	2 1/2 223RK		2 1/2	65
0877555	2 1/2-3 N223RK	N223B	Bronce 2 1/2 - 3	65-80
0877552	2 1/2 N223M2RK	N223BM2	Bronce 2 1/2	65
0981007	LFRK		1/2, 3/4	15, 20
0981008	LFRK	LF223	1	25
0981009	LFRK		1 1/4	32

NOTA: Cuando haga el pedido, especifique el número de código del pedido, el número del juego y el tamaño de la válvula.

ADVERTENCIA: realice una inspección minuciosa de la válvula para verificar que no presenta pérdidas externas luego de la instalación "final" del regulador.

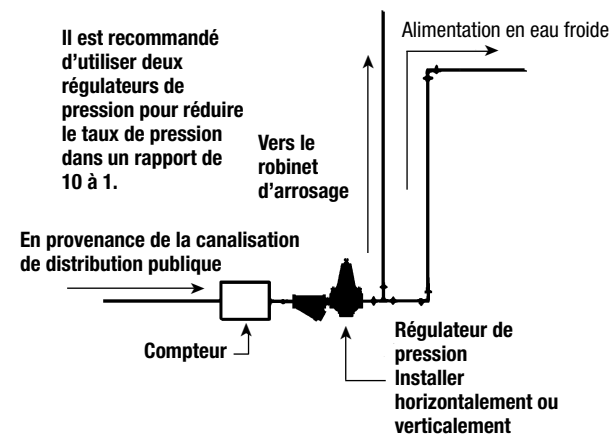
Instructions d'installation

- Ce robinet doit être installé dans un endroit accessible avec un dégagement suffisant pour le nettoyage, l'entretien ou le réglage.
- Purger les saletés et le tartre présents dans la conduite d'alimentation.
- Le régulateur peut être installé verticalement ou horizontalement, en autant que la flèche soit orientée dans la direction du débit.
- Le régulateur est pré-réglé à 345 kPa (50 psi). Pour le régler, desserrer le contre-écrou et tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la pression, ou dans le sens antihoraire pour la diminuer.
- Le modèle N223/223B ou LF223 comporte une dérivation thermostatique intégrée. Pour le modèle 223, lorsque la pression d'entrée est supérieure au réglage de l'évacuation de la soupape T&P du chauffe-eau (habituellement 10,3 bars/150 psi), ou lorsqu'une soupape à clapet ou un dispositif anti-refoulement est installé sur la conduite, prévoir l'installation d'un limiteur pour protéger la plomberie et ses composants. Il est suggéré d'utiliser un réservoir de dilatation modèle DET, le robinet à flotteur Governor 80 de Watts et une soupape de sécurité thermostatique ou une soupape de décharge étalonnée 530C. (Demander le dossier F-RV, S-Therm Expansion, ou consulter un plombier professionnel).

MISE EN GARDE : Chaque fois qu'un robinet est ajusté, il est recommandé d'utiliser un manomètre pour vérifier le réglage de la pression. Ne pas dévisser complètement la vis de réglage de la cage à ressort.

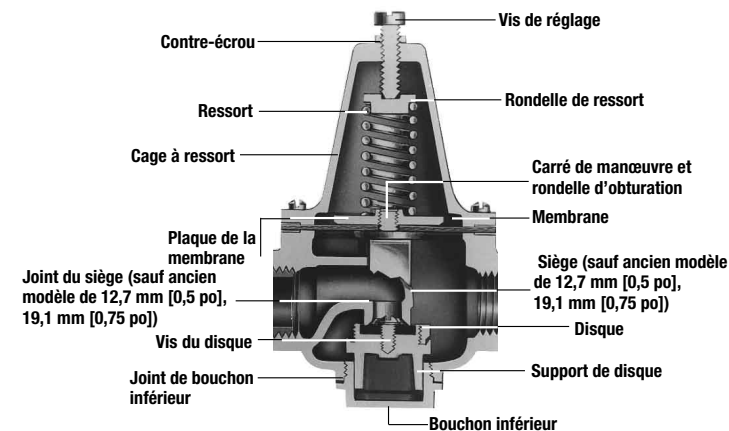
Conduite principale

Installer en tandem avec un régulateur plus petit afin d'améliorer la performance du système et de prolonger la durée de vie de la soupape.



Instructions d'entretien

- Pour nettoyer ou remplacer des pièces, couper l'alimentation, desserrer le contre-écrou et dégager la vis de réglage
 - Déposer la cage à ressort, le ressort et la rondelle. Enlever le bouchon inférieur.
 - Démontez le module. Utilisez une clé pour desserrer le carré de manœuvre et enlever la rondelle d'obturation et la plaque de la membrane. Enlever la fourche en desserrant le support de disque à l'aide d'un tournevis.
 - Lors de la remise en place du support de disque, appliquer une goutte d'enduit frein pour filet à faible résistance. Ne pas trop serrer.
- Remarque :** Lorsque le dispositif est équipé d'un filtre, le purger régulièrement.



Trousses de réparation

La trousse pour le modèle n° 223 comporte les pièces illustrées

N.º de code de commande	N.º de trousse	Soupape de série	Taille	
			po	mm
0861470	"C"		1/2, 3/4	15, 20
0861475	"D"		1	25
0861477	"E"		1 1/4	32
0877494	1 1/2 223RK	223	1 1/2	40
0877500	2 223RK		2	50
0877551	2 1/2 223RK		2 1/2	65
0877555	2 1/2-3 N223RK	N223B	Bronze de 2 1/2 po et 3 po	65-80
0877552	2 1/2 N223M2RK	N223BM2	Bronze de 2 1/2 po	65
0981007	LFRK		1/2, 3/4	15, 20
0981008	LFRK	LF223	1	25
0981009	LFRK		1 1/4	32

REMARQUE : Pour commander, indiquer le numéro de code de commande, le numéro de trousse et la taille de la soupape.

MISE EN GARDE : Effectuer une inspection complète de la soupape afin de détecter les fuites externes après l'installation « finale » du régulateur.